



**MOTOREX**<sup>®</sup>  
Oil of Switzerland



**MOTOLINE**

**MOTO LINE**  
Professional Products



## MOTOREX MOTO LINE

IM RENNSPORT GETESTET, IM ALLTAG BEWÄHRT!

Die vielen Erfolge im Rennsport sind der Beweis für die Innovationskraft und das Entwicklungs-Know-How von MOTOREX. Damit der Motorradfahrer aber den maximalen Nutzen daraus ziehen kann, braucht es noch mehr: Die laufende Weiterentwicklung der Produktlinie und - dort wo es Sinn macht - die Integration der im Rennsport gewonnenen Erkenntnisse. Beides geht bei MOTOREX Hand in Hand. Das Resultat sind Produkte, die im Rennsport geboren wurden und Ihnen im Alltag den grösstmöglichen Nutzen bringen.

Wir wünschen gute Fahrt.  
Ihr MOTOREX Team

TESTÉ ET APPROUVÉ EN COMPÉTITION, UTILISÉ AU QUOTIDIEN!

Les nombreux succès remportés en compétition; sont les meilleures preuves du savoir-faire, de l'innovation et du développement de MOTOREX. Mais, pour que tous les motocyclistes puissent toujours en tirer profit au maximum, le développement continu de la gamme de produits est indispensable, et – ou cela est judicieux – l'intégration de la technologie utilisée avec succès en compétition va de pair pour MOTOREX.

Bonne route,  
votre Team MOTOREX

TESTED IN RACING, PROVEN IN EVERYDAY USE.

The continuous success in world class racing is proof of MOTOREX's innovation and development expertise. However, to generate maximum benefit for the bikers all over the world, there is still more needed: the ongoing fine-tuning and improvement of our range based on the insights from the race tracks. The results are products born in racing and proven to deliver maximum performance in everyday use.

Best wishes on your next trip!  
Your MOTOREX Team



Antonio Cairoli # 222 • RED BULL KTM FACTORY RACING

## INHALT | TABLE DE MATIÈRES | TABLE OF CONTENTS

Motorenoele 4-Takt	Huiles moteurs 4 temps	4-Stroke Motor Oils	4 - 7
Spezial-Produkte	Spécialités	Specialities	8 - 9
Motorenoele 2-Takt	Huiles moteurs 2 temps	2-Stroke Motor Oils	10-12
Getriebeoele	Huiles boîtes de vitesses	Transmission Oils	13
Gabeloele	Huiles de fourches	Fork Oils	14
Luftfilter	Filtres à air	Air Filter	15
Luftfilterpflege	Entretien filtres à air	Air Filter Maintenance	16
Kettenpflege	Entretien des chaînes	Chain Care	17
Clean & Care	Clean & Care	Clean & Care	18-19
Werkstatt	Atelier	Workshop	20-23
Additives	Additives	Additives	24
Bremsflüssigkeit	Liquide de frein	Brake Fluid	25
Kühlerschutz	Liquide de refroidissement	Coolant	25
Racing Line	Racing Line	Racing Line	26-27



Leon Camier # 2 • FIXI CRESCENT SUZUKI

## 4-STROKE MOTOR OILS

	SAE	ROAD RACING	ROAD	OFF ROAD	ATV QUAD	V-TWIN	SCOOTER	11	41	251	601	2001	JASO MA T903:2006	JASO MA2 T903: 2011	API	
<b>PERFORMANCE LEVEL ★★★★★</b>																
POWER SYNT	5W/40	•	•					•	•	•	•	•	•			SM, SL, SJ, SH, SG
POWER SYNT	10W/50	•	•					•	•	•	•	•	•			SM, SL, SJ, SH, SG
POWER SYNT	10W/60	•	•					•	•	•	•	•	•			SJ, SH, SG
CROSS POWER	5W/40			•				•	•	•	•	•	•			SL, SJ, SH, SG
CROSS POWER	10W/50			•				•	•	•	•	•	•			SL, SJ, SH, SG
CROSS POWER	10W/60			•				•	•	•	•	•	•			SJ, SH, SG
ATV QUAD RACING	10W/50				•			•	•	•	•	•	•			SL, SJ, SH, SG
SCOOTER FORZA	5W/40						•	•	•	•	•	•	•			SL, SJ, SH, SG
<b>PERFORMANCE LEVEL ★★★★★☆</b>																
TOP SPEED	5W/40		•	•				•	•	•	•	•	•	•		SL, SJ, SN
TOP SPEED	10W/30		•	•				•	•	•	•	•	•	•		SL, SJ, SH, SG
TOP SPEED	10W/40		•	•				•	•	•	•	•	•	•		SL, SJ, SH, SG
TOP SPEED	15W/50		•	•				•	•	•	•	•	•	•		SL, SJ, SH, SG
<b>PERFORMANCE LEVEL ★★★★★☆</b>																
FORMULA	10W/40		•	•				•	•	•	•	•	•	•		SL, SJ, SH, SG
FORMULA	15W/50		•	•				•	•	•	•	•	•	•		SL, SJ, SH, SG
ATV QUAD	10W/40				•			•	•	•	•	•	•			SL, SJ, SH, SG
SCOOTER	10W/40						•	•	•	•	•	•	•			SL, SJ, SH, SG
<b>PERFORMANCE LEVEL ★★★★★</b>																
LEGEND	20W/50		•			•		•	•	•	•	•	•			SJ, SG/CF
<b>PERFORMANCE LEVEL ★★★★★</b>																
KTM RACING	20W/60			•				•	•	•						SL, SJ, SN
BOXER	5W/40		•	•				•	•	•	•	•	•	•		SL, SJ, SH
BOXER	15W/50		•	•				•	•	•	•	•	•	•		SL, SJ, SH, SG
<b>PERFORMANCE LEVEL ★★★★★</b>																
RACING PRO 4T	0W/40	•						•	•	•						
RACING PRO 4T	5W/30			•				•	•	•						
RACING PRO 4T	15W/50	•		•				•	•	•						

## POWER SYNT 4T

1l, 4l, 25l, 60l, 200l

Vollsynthetisches 4-Takt-Höchstleistungs-Motorenoel, speziell entwickelt für den anspruchsvollen Einsatz in Hypersport-Motorrädern mit leistungsstarken Motoren. Diese Schmierstoffe gewähren Motor, Getriebe und Kupplung einen optimalen Schutz im gesamten Einsatzbereich.

Huile moteur 4 temps à très hautes performances entièrement synthétique, spécialement développée pour l'utilisation dans les moteurs puissants de motos hypersport. Ce lubrifiant assure des performances et une protection optimale du moteur, de la boîte à vitesses et de l'embrayage, et ce sur toute la plage d'utilisation.

Fully synthetic high-performance 4-stroke engine oil, specially developed for demanding use in hypersport motorcycles with powerful engines. These lubrications provide engines, gearboxes and clutches with optimum protection over the entire range of applications.



- bissige Kraftentfaltung
- optimaler Verschleisschutz
- ideal für Oelbadkupplungen (JASO MA-Freigabe)

- assure des performances remarquables
- protection optimale contre l'usure
- idéale pour embrayages à bain d'huile (homologation JASO MA)

- aggressive power development
- optimum wear protection
- ideal for wet multi-disc clutches (JASO MA approval)

**SAE 5W/40** JASO MA T903:2006; API SM, SL, SJ, SH, SG

**SAE 10W/50** JASO MA T903:2006; API SM, SL, SJ, SH, SG

**SAE 10W/60** JASO MA T903:2006; API SJ, SH, SG

## CROSS POWER 4T

1l, 4l, 25l, 60l, 200l

Vollsynthetisches Höchstleistungs-Motorenoel, speziell für 4-Takt-Off-Road-Motorräder entwickelt. Während dieser Entwicklung, in enger Zusammenarbeit mit Renn-teams und Motorradherstellern, wurde den spezifischen Besonderheiten im Off-Road-Bereich Rechnung getragen.

Huile moteur à très hautes performances entièrement synthétique, spécialement développée pour les motos Off-Road 4 temps. Lors de ce développement, en relation directe avec les teams de compétition et les fabricants de motos, une attention toute particulière a été portée aux contraintes spécifiques rencontrées dans le secteur du tout terrain.

Fully synthetic high-performance 4-stroke engine oil, especially developed for Off-Road motorcycles. When this oil was developed, in close cooperation with racing teams and motorcycle manufacturers, attention was paid to the specific requirements of Off-Road use.



- Rennsport-Qualität
- extrem temperatur- und scherstabil
- ideal für Oelbadkupplungen (JASO MA-Freigabe)

- qualité compétition
- résistance extrême aux températures élevées et au cisaillement
- idéale pour embrayages à bain d'huile (homologation JASO MA)

- racing quality
- extremely good thermal and shear stability
- ideal for wet multi-disc clutches (JASO MA approval)

**SAE 5W/40** JASO MA T903:2006; API SL, SJ, SH, SG

**SAE 10W/50** JASO MA T903:2006; API SL, SJ, SH, SG

**SAE 10W/60** JASO MA T903:2006; API SJ, SH, SG; KTM LC4 2007+

## ATV QUAD RACING 4T SAE 10W/50

1l, 25l, 60l

Vollsynthetisches Höchstleistungs-Motorenoel, speziell für sportliche 4-Takt-ATV/Quads hergestellt. Dieses Öl bietet dem Motor einen optimalen Schutz selbst bei den härtesten Anforderungen im Bereich der geländegängigen Fahrzeuge (ATV).

Huile moteur à très hautes performances entièrement synthétique, spécialement développée pour les ATV/Quads sportifs 4 temps. Cette huile garantit une protection optimale du moteur et ce même sous les charges les plus élevées, rencontrées dans le domaine d'utilisation des véhicules tout terrain (ATV).

Fully synthetic high-performance engine oil, especially manufactured for sporty 4-stroke ATV/quads. This oil provides the engine with optimum protection, even for the toughest requirements in the field of all-terrain vehicles (ATV).



- optimaler Motorschutz in allen Betriebsbereichen
- extrem temperaturstabil
- ideal für Oelbadkupplungen (JASO MA-Freigabe)

- protection optimale du moteur sur toute la plage d'utilisation
- extrêmement stable aux températures
- idéale pour embrayages à bain d'huile (homologation JASO MA)

- optimum engine protection in all operating areas
- extremely good thermal stability
- ideal for wet multi-disc clutches (JASO MA approval)

JASO MA T903:2006; API SL, SJ, SH, SG

## SCOOTER FORZA 4T SAE 5W/40

1l, 25l, 60l, 200l



Modernes vollsynthetisches 4-Takt Motorenoel, speziell für Scooter und Maxi-Scooter entwickelt. Bei seiner Entwicklung wurde ein besonderes Augenmerk auf die besonderen Ansprüche von Rollern im täglichen Gebrauch mit häufigen Kaltstarts und hohen Betriebstemperaturen gelegt. Ideal für Modelle mit Einspritzmotor und Katalysator.

- optimale Kaltstart-Eigenschaften
- höchste Beständigkeit bei hohen Temperaturen und höchste Scherstabilität
- ideal für Stop-and-Go Verkehr

Huile moteur entièrement synthétique moderne, spécialement développée pour les scooters et maxi-scooters 4 temps. Lors de son développement, une attention toute particulière a été portée sur les contraintes quotidiennes rencontrées par les scooters, températures de service élevées et démarrages à froid fréquents. Convient parfaitement pour les modèles équipés d'une injection et d'un pot catalytique.

- lubrification optimale lors des démarrages à froid
- haute stabilité au cisaillement et aux températures élevées
- idéale pour le trafic urbain «Stop-and-Go»

Modern fully synthetic 4-stroke engine oil for scooters and maxi scooters. Points taken into special account during its development were the high demands placed on scooters in daily use, with frequent cold starts and high operating temperatures. Ideal for models with injection engines and catalytic converters.

- optimum cold-start characteristics
- maximum resistance at high temperatures and maximum shear stability
- ideal for stop-and-go traffic

API SL, SJ, SH, SG

## TOP SPEED 4T

1l, 4l, 25l, 60l, 200l



Modernes, synthetisches 4-Takt-Hochleistungs-Motorenoel. Mit der MC "Molecular Converted"-Technologie werden hochwertige Grundöle chemisch veredelt und auf das Leistungsniveau von vollsynthetischen Ölen angehoben.

- bester Verschleisschutz
- senkt den Ölverbrauch
- ideal für Ölbadkupplungen (JASO MA-Freigabe)

Huile moteur haute performance synthétique moderne pour motos 4 temps. Grâce à la technologie MC "Molecular Converted" des huiles de base de qualité sont ennoblies chimiquement et ainsi amenées au niveau de performance des huiles entièrement synthétiques.

- meilleure protection contre l'usure
- réduit la consommation d'huile
- idéale pour embrayages à bain d'huile (homologation JASO MA)

Modern synthetic high-performance engine oil for 4-stroke motorcycles. With this MC (Molecular Converted) technology high-quality base oils are refined chemically and enhanced to achieve the performance level of fully synthetic oils.

- excellent wear protection
- lowers oil consumption
- ideal for wet multi-disc clutches (JASO MA approval)

**SAE 10W/30** JASO MA T903:2006; API SL, SJ, SH, SG

**SAE 10W/40** JASO MA T903:2006; API SL, SJ, SH, SG

**SAE 15W/50** JASO MA T903:2006; API SL, SJ, SH, SG

## TOP SPEED SAE 5W/40 JASO MA2

1l, 4l, 25l, 60l, 200l



Modernes, synthetisches 4-Takt-Hochleistungs-Motorenoel. Mit der MC "Molecular Converted"-Technologie werden hochwertige Grundöle chemisch veredelt und auf das Leistungsniveau von vollsynthetischen Ölen angehoben. Erfüllt die BMW-Anforderungen der K1200, K1300, K1600 Serie und S1000 Serie.

- bester Verschleisschutz
- senkt den Ölverbrauch
- ideal für Ölbadkupplungen (JASO MA2-Freigabe)

Huile moteur haute performance synthétique moderne pour motos 4 temps. Grâce à la technologie MC "Molecular Converted" des huiles de base de qualité sont ennoblies chimiquement et ainsi amenées au niveau de performance des huiles entièrement synthétiques. Satisfait aux exigences de BMW pour les séries K1200, K1300, K1600 et S1000.

- meilleure protection contre l'usure
- réduit la consommation d'huile
- idéale pour embrayages à bain d'huile (homologation JASO MA2)

Modern synthetic high-performance engine oil for 4-stroke motorcycles. With this MC (Molecular Converted) technology high-quality base oils are refined chemically and enhanced to achieve the performance level of fully synthetic oils. Meets BMW requirements for the K1200, K1300 and K1600 Series plus the S1000 Series.

- excellent wear protection
- lowers oil consumption
- ideal for wet multi-disc clutches (JASO MA2 approval)

**SAE 5W/40** JASO MA2 T903:2011; API SN, SL, SJ

## FORMULA 4T

1l, 4l, 25l, 60l, 200l



Modernes, teilsynthetisches Qualitäts-Motorenoel für 4-Takt Motorräder. Dieses Oel bietet einen guten Schutz des Motors, des Getriebes und der Kupplung in sämtlichen Bereichen.

Huile moteur semi-synthétique moderne pour motos 4 temps. Offre une bonne protection du moteur, de la boîte à vitesses et de l'embrayage et ce sur toutes les plages d'utilisation.

Modern semi-synthetic quality engine oil for 4-stroke motorcycles. They provide the engine, gearbox and clutch with good protection in all areas.

- guter Verschleisschutz
- beständig bei jeder Temperatur
- für Oelbadkupplungen (JASO MA-Freigabe)

- bonne protection contre l'usure
- stable sur toutes les plages de températures
- pour embrayages à bain d'huile (homologation JASO MA)

- good wear protection
- resistance at all temperatures
- for wet multi-disc clutches (JASO MA approval)

**SAE 10W/40** JASO MA T903:2006; API SL, SJ, SH, SG  
**SAE 15W/50** JASO MA T903:2006; API SL, SJ, SH, SG

## ATV QUAD 4T SAE 10W/40

1l, 25l, 60l, 200l



Modernes, teilsynthetisches Qualitäts-Motorenoel für 4-Takt ATV/Quads. Dieses Oel bietet eine gute Scherstabilität und kurze Durchoelungszeit, auch bei tiefen Temperaturen.

Huile moteur semi-synthétique moderne pour ATV/Quads 4 temps. Cette huile offre une bonne stabilité au cisaillement, un temps de montée en lubrification court, même par basses températures.

Modern semi-synthetic quality engine oil for 4-stroke ATV/Quads. This oil provides good shear stability and very rapid lubrication, including at low temperatures.

- hervorragender Verschleisschutz
- sehr gute Kaltstarteigenschaften
- für Oelbadkupplungen (JASO MA-Freigabe)

- remarquable protection contre l'usure
- très bonne performance au démarrage à froid
- pour embrayages à bain d'huile (homologation JASO MA)

- excellent wear protection
- very good cold starting characteristics
- for wet multi-disc clutches (JASO MA approval)

JASO MA T903:2006; API SL, SJ, SH, SG

## SCOOTER 4T SAE 10W/40

1l, 25l, 60l, 200l



Teilsynthetisches 4-Takt-Motorenoel für Scooter. Bei seiner Entwicklung wurde ein besonderes Augenmerk auf die spezifischen Ansprüche von Rollern im täglichen Gebrauch mit häufigen Kaltstarts und hohen Betriebstemperaturen gelegt. Ideal für Modelle mit Einspritzmotor und Katalysator.

Huile moteur semi-synthétique pour scooters 4 temps. Lors de son développement, une attention toute particulière a été portée sur les contraintes quotidiennes rencontrées par les scooters, températures de service élevées et démarrages à froid fréquents. Convient parfaitement pour les modèles équipés d'une injection et d'un pot catalytique.

Semi-synthetic 4-stroke engine oil for scooters. Points taken into special account during its development were the specific demands placed on scooters in daily use, with frequent cold starts and high operating temperatures. Ideal for models with injection engines and catalytic converters.

- optimale Kaltstarteigenschaften
- guter Verschleisschutz
- ideal für den Stop-and-Go Verkehr

- lubrification optimale lors des démarrages à froid
- bonne protection contre l'usure
- idéale pour le trafic urbain «Stop-and-Go»

- optimum cold starting characteristics
- good wear protection
- ideal for stop-and-go traffic

API SL, SJ, SH, SG

## LEGEND 4T SAE 20W/50

1l, 25l, 60l, 200l



Qualitäts-Motorenoel auf Mineraloelbasis für 4-Takt Motorräder mit getrennter Motoren- und Getriebebeschmerung. Dank einer Auswahl von für diesen Motorentyp speziell angepassten Basisölen und Additiven, bietet dieses Motorenoel optimalen Verschleisschutz und hohe Temperaturstabilität.

Huile moteur de qualité à base minérale pour motos 4 temps avec lubrification séparée moteur et boîte de vitesses. Grâce à un choix d'huile de base et d'additifs spécialement adaptés à ce type de moteur, cette huile offre des performances optimales de protection contre l'usure et une grande stabilité thermique.

High-quality mineral-oil-based engine oil for 4-stroke motorcycles with separate engine and gearbox lubrication. Thanks to the selection of base oils and additives specially adapted for this engine type, this engine oil provides optimum protection against wear and high temperature stability.

- hohe Temperaturfestigkeit
- optimaler Oelfilm, auch bei hohen Temperaturen
- ideal für grossvolumige Zweizylindermotoren

- grande stabilité thermique
- film lubrifiant optimal aux hautes températures
- idéale pour moteurs bicylindres de grosse cylindrée

- high thermal stability
- optimum oil film, even at high temperatures
- ideal for high-capacity two-cylinder engines

API SJ, SG/CF; ACEA A3/B3



## SPEZIAL-PRODUKTE | SPÉCIALITÉS | SPECIALITIES

### KTM RACING 4T SAE 20W/60

1l, 4l, 25l



Vollsynthetisches Höchstleistungs-Racing-Motorenöl speziell für KTM Rennmotoren. Spezielle, hochwertige Grundöle in Synergie mit wertvollen Additiven haben die Entwicklung dieser originalen Rennsport-Qualität ermöglicht. Das ideale Reibwert-Verhalten garantiert einwandfreie Funktion der Mehrscheibenkupplung im Ölbad unter allen Betriebsbedingungen.

Huile moteur Racing entièrement synthétique hautes performances pour moteurs de compétition KTM. Des huiles de base spéciales de haute valeur en synergie avec des additifs de la plus haute qualité ont permis le développement de cette huile moteur destinée à la compétition. Le comportement idéal en friction garantit un fonctionnement irréprochable des embrayages multidisques en bain d'huile sous tous les facteurs de charge.

Fully synthetic high-performance racing engine oil specially designed for KTM racing engines. High-quality base oils enhanced with valuable additives have made it possible to develop this oil of genuine racing quality. The ideal frictional properties guarantee that the wet multi-disc clutch will function perfectly under all operating conditions.

- entwickelt mit KTM
- getestet unter extremsten Rennbedingungen
- optimale Reibwerte

- élaboré en collaboration avec KTM
- testé en conditions extrêmes de compétition
- coefficient de frottement optimal

- developed in cooperation with KTM
- tested under the most extreme racing conditions
- optimum frictional properties

recommended by KTM CUSTOMER RACING





Luis Salom # 39 • RED BULL KTM AJO FACTORY RACING TEAM

## BOXER 4T SAE 5W/40 JASO MA2

1l, 4l, 25l, 60l, 200l



Synthetisches Hochleistungs-Motorenoel, speziell für den Einsatz in wassergekühlten Boxer-Motoren. Garantiert einen stabilen Schmierfilm sowie einen konstant hohen Oeldruck in allen Einsatzbereichen und verringert die Reibung im Motor signifikant.

Huile moteur haute performance synthétique, spécialement développée pour les moteurs à refroidissement à eau Boxer. Elle garantit un film lubrifiant stable ainsi qu'une pression d'huile élevée constante sur toutes les plages d'utilisation et réduit de façon significative les frottements dans le moteur.

Synthetic high-performance engine oil, specifically for use in water-cooled boxer engines. Guarantees a stable lubricating film and a constantly high oil pressure under all operating conditions and lowers the friction in the engine significantly.

- ideal für wasser/oelgekühlte Motoren
- verringert den Oelverbrauch
- entwickelt in enger Zusammenarbeit mit dem BMW-Veredler AC SCHNITZER

- idéale pour moteurs à refroidissement à eau/huile
- réduit la consommation d'huile
- développée en étroite collaboration avec le préparateur BMW AC SCHNITZER

- ideal for water/oil-cooled engines
- reduces oil consumption
- developed in close cooperation with the BMW tuner AC SCHNITZER

JASO MA2 T903:2011; API SN, SL, SJ

## BOXER 4T SAE 15W/50

1l, 4l, 25l, 60l, 200l



Synthetisches Hochleistungs-Motorenoel, speziell für den Einsatz in Boxer-Motoren. Garantiert einen stabilen Schmierfilm sowie einen konstant hohen Oeldruck in allen Einsatzbereichen und verringert die Reibung im Motor signifikant.

Huile moteur haute performance synthétique, spécialement développée pour les moteurs Boxer. Garantit un film lubrifiant stable ainsi qu'une pression d'huile élevée constante sur toutes les plages d'utilisation et réduit de façon significative les frottements dans le moteur.

Synthetic high-performance engine oil, specifically for use in 4-stroke boxer engines. Guarantees a stable lubricating film and a constantly high oil pressure under all operating conditions and lowers the friction in the engine significantly.

- ideal für luft/oelgekühlte Motoren
- verringert den Oelverbrauch
- entwickelt in enger Zusammenarbeit mit dem BMW-Veredler AC SCHNITZER

- idéale pour moteurs à refroidissement par air / huile
- réduit la consommation d'huile
- développée en étroite collaboration avec le préparateur BMW AC SCHNITZER

- ideal for air/oil-cooled engines
- reduces oil consumption
- developed in close cooperation with the BMW tuner AC SCHNITZER

JASO MA T903:2006; API SL, SJ, SH, SG



Photo: Nico Schneider

## 2-STROKE MOTOR OILS

	ROAD RACING	ROAD NAKED	OFF ROAD	ATV QUAD	SCOOTER	1l	4l	25l	60l	200l	JASO	API	ISO	Safety + Performance
<b>PERFORMANCE LEVEL</b>	★★★★★													
POWER SYNT	•	•				•	•	•			FD	TC	L-EGD	
CROSS POWER			•	•		•	•	•				TC	L-EGD	JASO FD
SCOOTER FORZA					•	•	•	•	•		FD	TC	L-EGD	Piaggio Hexagon
<b>PERFORMANCE LEVEL</b>	★★★★☆													
FORMULA		•	•			•	•	•			FC	TC	L-EGD	
SCOOTER					•	•	•	•	•	•	FC	TC	L-EGD	

### POWER SYNT 2T

1l, 25l, 60l



Vollsynthetisches Höchstleistungs-Motorenöl für sportliche 2-Takt-Strassenmotorräder. Dieser Schmierstoff bietet optimale Leistung und maximalen Schutz sowie eine extrem saubere Verbrennung.

Huile moteur à très hautes performances entièrement synthétique pour motos de route sportives 2 temps. Ce lubrifiant assure des performances et une protection optimale du moteur ainsi qu'une combustion extrêmement propre.

Fully synthetic high-performance engine oil for 2-stroke supersport motorcycles. This lubricant offers optimum performance and maximum protection as well as extremely clean combustion.

- optimaler Verschleisschutz
- Antirauch-Formulierung (Low Smoke)
- für Gemisch- und Getrenntschmierung

- protection optimale contre l'usure
- formulation antifumée (Low Smoke)
- pour graissage séparé ou par mélange

- optimum protection against wear
- low-smoke formula
- for pre-mix and separate lubrication

JASO FD, API TC, ISO-L-EGD



Michael Ransleder # 18 • HRP HOLZHAUER

## CROSS POWER 2T

1l, 4l, 25l, 60l

Vollsynthetisches Höchstleistungs-Motorenöl für 2-Takt-Off-Road-Motorräder. Bei dieser Entwicklung - in direkter Zusammenarbeit mit Rennteams und Motorradherstellern - wurde ein besonderes Augenmerk auf die spezifischen Ansprüche des Off-Road-Bereichs gelegt.

Huile moteur à très hautes performances entièrement synthétique pour motos Off-Road 2 temps. Lors de son développement - en relation directe avec les teams de compétition et les fabricants de motos - une attention toute particulière a été portée aux contraintes spécifiques rencontrées dans le secteur du tout terrain.

Fully synthetic high-performance engine oil for 2-stroke Off-Road motorcycles. When this oil was developed - in direct cooperation with racing teams and motorcycle manufacturers - special attention was paid to the specific demands of Off-Road use.



- Rennsport-Qualität
- verringert Verbrennungsrückstände
- für Gemisch- und Getrenntschmierung

- qualité compétition
- réduit les dépôts de combustion
- pour graissage séparé ou par mélange

- racing quality
- reduces combustion residues
- for pre-mix and separate lubrication

API TC, ISO-L-EGD, Safety + Performance: JASO FD

## SCOOTER FORZA 2T

1l, 25l, 60l, 200l

Modernes vollsynthetisches 2-Takt-Motorenöl für Scooter. Bei seiner Entwicklung wurde ein besonderes Augenmerk auf die hohen Ansprüche von Rollern im täglichen Gebrauch mit häufigen Kaltstarts und hohen Betriebstemperaturen gelegt. Ideal für Modelle mit Einspritzmotor und Katalysator.

Huile moteur entièrement synthétique moderne pour scooters 2 temps. Lors de son développement, une attention toute particulière a été portée sur les contraintes quotidiennes rencontrées par les scooters, températures de service élevées et démarrages à froid fréquents. Convient parfaitement pour les modèles équipés d'une injection ou d'un pot catalytique.

Modern fully synthetic 2-stroke engine oil for scooters. Points taken into special account during its development were the high demands placed on scooters in daily use, with frequent cold starts and high operating temperatures. Ideal for models with injection engines and catalytic converters.



- Antirauch-Formulierung (Low Smoke)
- verringert Verbrennungsrückstände
- für Gemisch- und Getrenntschmierung

- formulation antifumée (Low Smoke)
- réduit les dépôts de combustion
- pour graissage séparé ou par mélange

- low-smoke formula
- reduces combustion residues
- for pre-mix and separate lubrication

JASO FD, API TC, ISO-L-EGD, Safety + Performance: PIAGGIO HEXAGON

## FORMULA 2T

1l, 25l, 60l



Modernes, teilsynthetisches Motorenoel für 2-Takt-Motorräder. Es bietet dem Motor in sämtlichen Anwendungsbereichen einen guten Schutz.

- geringe Verbrennungsrückstände
- besonders raucharm (Low Smoke)
- für Gemisch- und Getrenntschmierung

Huile moteur semi-synthétique moderne pour motos 2 temps. Offre une bonne protection du moteur sur toutes les plages d'utilisation.

- faibles dépôts de combustion
- formation minimale de fumée (Low Smoke)
- pour graissage séparé ou par mélange

Modern semi-synthetic engine oil for 2-stroke motorcycles. It offers the engine good protection in all areas of use.

- minimal combustion residues
- especially low smoke
- for pre-mix and separate lubrication

JASO FC, API TC, ISO-L-EGD

## SCOOTER 2T

1l, 4l, 25l, 60l, 200l



Teilsynthetisches 2-Takt-Motorenoel für Scooter. Bei seiner Entwicklung wurde ein besonderes Augenmerk auf die spezifischen Ansprüche von Rollern im täglichen Gebrauch mit häufigen Kaltstarts und hohen Betriebstemperaturen gelegt.

- Antirauch-Formulierung (Low Smoke)
- ideal für den Stop-and-Go-Verkehr
- für Gemisch- und Getrenntschmierung

Huile moteur semi-synthétique pour scooters 2 temps. Lors de son développement, une attention toute particulière à été portée sur les contraintes quotidiennes rencontrées par les scooters, températures de service élevées et démarrages à froid fréquents.

- formulation antifumée (Low Smoke)
- idéale pour le trafic urbain «Stop-and-Go»
- pour graissage séparé ou par mélange

Semi-synthetic 2-stroke engine oil for scooters. Points taken into special account during its development were the specific demands placed on scooters in daily use, with frequent cold starts and high operating temperatures.

- low-smoke formula
- ideal for stop-and-go traffic
- for pre-mix and separate lubrication

JASO FC, API TC, ISO-L-EGD



Photo: S. Cudby



Pol Espargaro • TUENTI HP 40 RACING

## GETRIEBEOELE | HUILES BOÎTES DE VITESSES | TRANSMISSION OILS

### GEAR OIL SAE 10W/30 (SAE 80W/85)

1l, 4l, 25l, 60l



Synthetic Performance. Spezial-Getriebeoel für getrenntgeschmierte Getriebe in 2-Takt Motorrädern. Hervorragend geeignet auch für den Einsatz bei Vespas. Unterstützt sauberes Trennen der Kupplungsscheiben. Verringert Schaltwiderstände.

Huile synthétique performance. Spécialément développée pour les boîtes à vitesses à circuit de graissage séparé des motos à moteur 2 temps. Convient remarquablement pour les Vespas. Permet la séparation nette des disques d'embrayage. Diminue la résistance de passage des rapports.

Synthetic performance. Special transmission oil for separately lubricated gearboxes in 2-stroke motorcycles. Also excellently suited for Vespas. Makes for a clean separation of clutch discs. Reduces the effort required to select gears.

API GL-4

### GEAR OIL HYPOID SAE 80W/90

1l, 4l, 25l, 60l



Höchstdruck-Getriebeoel für Getriebe- und Kardanschmierung von Motorrädern.

Huile résistante aux très hautes pressions pour boîtes de vitesses et entraînements par arbres et cardans de motos.

Peak-pressure transmission oil for motorcycle gear and universal joint lubrication.

API GL-5

### PRISMA ZX SAE 75W/90

1l, 4l, 25l, 60l, 200l



Spezielles Getriebeoel auf synthetischer Basis. Höchster Schaltkomfort. Für Motorräder mit getrennt geschmierten Getrieben sowie für Kardan- und Hypoidantriebe.

Huile spéciale pour boîtes de vitesses, à base synthétique. Confort maximum au niveau du passage des vitesses. Convient pour les machines munies d'une boîte de vitesses avec graissage séparé ainsi que pour les transmissions à cardan et les engrenages hypoides.

Special synthetic gear oil. Provides an excellent gear-changing performance. For motorcycles with separately lubricated gearboxes and for universal joint transmissions and hypoid gears.

API GL 4+5

### ATF DEXRON III

1l, 4l, 25l, 60l, 200l



Automatic-Transmission-Fluid. Hervorragendes Kälte- und Alterungsverhalten.

Huile pour boîtes de vitesses automatiques. Comportement excellent au froid et au vieillissement.

Automatic transmission fluid. Excellent performance in cold conditions and in respect of ageing.

### SCOOTER GEAR OIL ZX SAE 80W/90

130ml



Semi Synthetic. Spezial-Getriebeoel für Scooter. Hervorragend geeignet für den stufenlosen Antrieb. Optimaler Reibwert.

Huile semi-synthétique pour boîtes de vitesses de scooters. Spécialément conçue pour les engrenages de transmissions de scooters. Coefficient de frottement optimal.

Semi-synthetic scooter gear oil. Developed especially for a variable transmission drive in scooters. Optimum friction coefficient.

API GL 4+5



## GABELOELE | HUILES DE FOURCHES | FORK OILS

### RACING FORK OIL SAE 2.5W | 5W | 7.5W | 10W | 15W

1l, 25l, 60l



Racing-Gabeloel für alle höchstbeanspruchten Motorrad-Gabeln. Optimale Dämpfung bei jeder Temperatur. Reduzierte Reibwerte für ein optimales Ansprechverhalten und gleichmässiges Eintauchen (MOTOREX Low Friction Technology). Verhindert Schaumbildung und Korrosion. Mit Pflege-Zusatz für Dichtungen. Erhältlich in fünf verschiedenen Viskositäten für die optimale Abstimmung jeder Gabel.

Huile de fourche Racing prévue pour toutes les fourches de motos fortement sollicitées. Coefficient de frottement réduit pour un temps de réponse optimal et une immersion régulière (MOTOREX Low Friction Technology). Evite la formation de mousse et la corrosion. Avec additif d'entretien pour les joints. Disponible en cinq différentes viscosités pour un réglage optimal de toutes les fourches.

For all motorcycle forks that have to withstand heavy loads. Optimum damping at all temperatures. The lowest coefficients of friction for an optimum response and uniform immersion (MOTOREX Low Friction Technology). Prevents the formation of foam and inhibits corrosion. With care additive for seals. Available in five different viscosities, for optimal setting of every fork.

2.5W / 5W / 7.5W / 10W / 15W (untereinander mischbar / miscibles / viscosities are miscible)



### FORK OIL SAE 10W/30

1l, 25l

Multigrade-Gabeloel, für optimale Dämpfung bei jeder Temperatur. Verhindert Schaumbildung und Korrosion. Mit Pflege-Zusatz für Dichtungen.

Huile de fourches multigrade procurant un amortissement optimal à toutes températures. Evite la formation de mousse et la corrosion. Avec additif d'entretien pour les joints.

Multigrade fork oil, for optimum damping at all temperatures. Prevents the formation of foam and inhibits corrosion. With care additive for seals.



### RACING SD1

5l

Racing-Stossdämpferoel mit hohem Viskositätsindex. Optimale Abstimmung auch unter extremen Bedingungen. Verhindert Schaumbildung und Korrosion.

Huile d'amortisseur racing possédant un indice de viscosité élevé. Procure un degré d'amortissement optimal également lors de conditions extrêmes. Evite la formation de mousse et la corrosion.

Shock absorber oil for racing with a high viscosity index. Provides optimum damping even under extreme conditions. Prevents the formation of foam and inhibits corrosion.



Marc Coma # 1 • KTM RED BULL FACTORY

## LUFTFILTER | FILTRES À AIR | AIR FILTER

### AIR FILTER



Entwickelt in Zusammenarbeit mit einem renommierten europäischen Hersteller bietet MOTOREX nun auch ein umfangreiches Luftfilter-Programm. Sie können ohne weitere Modifikationen als direkter Ersatz für den Originalfilter eingesetzt werden. Ob Enduro oder Moto Cross. Für eine Vielzahl an Modellen hat MOTOREX den passenden Schaumstofffilter. Informationen zum Modellprogramm unter [www.motorex.com](http://www.motorex.com)

Développé avec le concours d'un leader européen renommé, MOTOREX offre maintenant une gamme étendue de filtres à air. Ils peuvent être utilisés sans modifications, comme remplacement direct du filtre d'origine. Que ce soit pour les motos Enduro ou de Cross. MOTOREX propose un filtre adapté à de nombreux modèles dotés de filtres en mousse. Pour plus d'informations sur la gamme de modèles, consultez [www.motorex.com](http://www.motorex.com)

Developed in collaboration with a prestigious European manufacturer MOTOREX now offers an extensive air filter program. They can be used as direct replacements for genuine filters without further modifications. Whether for Enduro or Moto Cross, MOTOREX has the right filter for a wide range of models fitted with foam filters. Information about the model program can be found at [www.motorex.com](http://www.motorex.com)



Photo: Paddock GP Racing

## LUFTFILTERPFLEGE | ENTRETIEN FILTRES À AIR | AIR FILTER MAINTENANCE



### AIR FILTER CLEANER

1l, 4l

Reinigungsmittel für Schaumstoff-Filterelemente. Lösungsmittelfrei, biologisch abbaubar und nicht brennbar. Gebrauchsfertig.

Produit de nettoyage pour filtres à air en mousse, exempt de solvants, biodégradable et ininflammable. Prêt à l'emploi.

Cleaner for foam air filter elements. Free of solvents, biodegradable and non-combustible. Ready to use.



### AIR FILTER OIL 206

1l, 5l

Speziell für Schaumstoff-Filterelemente entwickeltes, sehr gut haftendes Luftfilteroel. Verhindert das Eindringen von Sand, Staub und Wasser. Garantiert optimalen Luftdurchsatz. Sehr gut haftend.

Huile pour filtre à air à très haute adhérence, développée spécialement pour les éléments de filtre à air en mousse. Empêche le sable, la poussière et l'eau de pénétrer. Garantit un débit d'air optimal. Très haute adhérence.

Specially developed air filter oil for foam air filter elements with good adhesion. Keeps out sand, dust and water. Guaranteed optimal air flow. Very good adhesion.



### AIR FILTER OIL

750 ml

Speziell für Schaumstoff-Filterelemente entwickeltes Luftfilteroel-Spray. Verhindert das Eindringen von Sand, Staub und Wasser. Garantiert optimalen Luftdurchsatz. Sehr gut haftend.

Huile en spray pour filtre à air, spécialement développée pour les éléments de filtre à air en mousse. Empêche le sable, la poussière et l'eau de pénétrer. Garantit un débit d'air optimal. Très haute adhérence.

Specially developed air filter oil spray for foam air filter elements. Keeps out sand, dust and water. Guaranteed optimal air flow. Very good adhesion.

### AIR FILTER CLEANING KIT

Vollständiges Wartungsset für Luftfilter. Unentbehrlich für Offroad-Piloten. Einfach, praktisch und wirksam.

Kit d'entretien complet pour filtres à air, indispensable pour les pilotes tout terrain. Simple, pratique et efficace.

Complete air filter cleaning kit, essential equipment for all-terrain use. Simple, practical and effective.







Tom Luethi # 12 • INTERWETTEN PADDOCK RACING

## KETTENPFLEGE | ENTRETIEN DE CHÂÎNES | CHAIN CARE

### CHAIN CLEAN DEGREASER

**Spray:** 500ml



Hochwirksamer Kettenreiniger, für alle Motorradtypen. O-Ring, X-Ring und Z-Ring geprüft. Entfernt wirkungsvoll verkrustete Öl- und Fettrückstände, usw. Die regelmäßige Anwendung erhöht erheblich die Lebensdauer des Kettensatzes! Anschließend mit MOTOREX CHAINLUBE einsprühen.

Dégraissant très puissant pour chaînes, pour tous types de motos. Testé O-Ring, X-Ring et Z-Ring. Élimine efficacement les résidus d'huiles, de graisse, etc. Une utilisation régulière augmente de manière importante la durée de vie du kit chaînes! Lubrifier à nouveau avec MOTOREX CHAINLUBE.

Extremely effective chain degreaser, for all types of motorcycles. Tested for O-rings, X-rings and Z-rings. Effective removal of encrusted oil and grease deposits, etc. Regular use considerably extends the working life of the chain kit! Finally spray with MOTOREX CHAINLUBE.

### CHAIN LUBE RACING

**Spray:** 56ml, 500ml



Weisser Hochleistungs-Kettenschmierstoff mit PTFE. Ideal für Sport- und Rennmotorräder. O-Ring, X-Ring und Z-Ring geprüft. Verschleissmindernd, extrem haftfähig. Verlängert die Lebensdauer des Kettensatzes. Auch als nachfüllbare 56ml Baby-Dose erhältlich.

Lubrifiant pour chaînes blanc, haute performance avec PTFE. Idéal pour les motos sportives et de compétition. Testé O-Ring, X-Ring et Z-Ring. Diminue les frottements, extrêmement adhérent. Augmente la durée de vie du kit chaînes. Également disponible en minidose rechargeable de 56ml.

White high-performance chain lubricant containing PTFE. Ideal for sports and racing motorcycles. Tested for O-rings, X-rings and Z-rings. Reduces wear, extremely good adhesion. Extends the working life of the chain kit. Also available in a refillable 56ml minican.

### CHAIN LUBE ROAD STRONG

**Spray:** 56ml, 500ml



Weisser Kettenschmierstoff. Speziell für Strassenmotorräder. O-Ring, X-Ring und Z-Ring geprüft. Sehr gute Haftung, Wasserfest. Verlängert die Lebensdauer des Kettensatzes. Auch als nachfüllbare 56ml Baby-Dose erhältlich.

Lubrifiant pour chaînes blanc. Convient particulièrement pour les motos routières. Testé O-Ring, X-Ring et Z-Ring. Très bonne adhérence, résistant à l'eau. Augmente la durée de vie du kit chaînes. Également disponible en minidose rechargeable de 56ml.

White chain lubricant. Especially formulated for road-going motorcycles. Tested for O-rings, X-rings and Z-rings. Extremely good adhesion, resistant to water. Extends the working life of the chain kit. Also available in a refillable 56ml minican.

### CHAIN LUBE OFF ROAD

**Spray:** 56ml, 500ml



Kettenschmierstoff, vollsynthetisch. Speziell für Off-Road-Motorräder entwickelt. O-Ring, X-Ring und Z-Ring geprüft. Hervorragende Schmiereigenschaften, dringt tief ein, wasserfest. Verlängert die Lebensdauer des Kettensatzes. Auch als nachfüllbare 56ml Baby-Dose erhältlich.

Lubrifiant pour chaînes, entièrement synthétique. Spécialement développé pour les motos off-road. Testé O-Ring, X-Ring et Z-Ring. Excellente propriété de lubrification, pénètre en profondeur, résistant à l'eau. Augmente la durée de vie du kit chaînes. Également disponible en mini-dose rechargeable de 56ml.

Fully synthetic chain lubricant. Especially formulated for off-road motorcycles. Tested for O-rings, X-rings and Z-rings. Excellent lubricating properties, deep penetration, resistant to water. Extends the working life of the chain kit. Also available in a refillable 56ml minican.



Gautier Paulin # 21 • KAWASAKI RACING TEAM

## CLEAN & CARE



### MOTO CLEAN (360°)

1l, 5l, 25l, 200l

#### Motorradreiniger

Neue Formulierung mit mehr Power und reduziertem pH-Wert. Blitzschnell, sauber und biologisch abbaubar. Verfügt über eine starke Kriechfähigkeit und wirkt korrosionshemmend. Sehr gute Verträglichkeit mit Gummi-, Kunststoff- und Lackteilen.

#### Nettoyant actif pour motos

Nouvelle formule avec valeur pH réduite. Ultrarapide et biodégradable. Dispose d'un fort pouvoir pénétrant et préserve de la corrosion. Très bonne compatibilité avec le caoutchouc, les pièces en matière synthétique et vernies.

#### Motorcycle cleaner

New formulation with more power and reduced pH-value. Quick, clean and completely biodegradable. Penetrates well and works against corrosion. Perfect compatibility with rubber, plastic or painted parts.

### MOTO CLEANING KIT

#### Kit bestehend aus:

1 MOTO CLEAN (1l), 1 MOTO PROTECT (500ml), 1 Schwamm und 1 Putzlappen. Verpackt in praktischem Eimer, welcher gleichzeitig für die Reinigung und das Verpacken der Produkte dient.

#### Kit comprenant:

1 MOTO CLEAN (1l), 1 MOTO PROTECT (500ml), une éponge, un chiffon et un seau pratique pour le nettoyage et le rangement.

#### Kit containing:

1 MOTO CLEAN (1l), 1 MOTO PROTECT (500ml), 1 sponge, 1 cloth and a practical tub for cleaning and storage.



### VISO-CLEAN

Box à 12 x 6 Sets

#### Visier- und Helm-Reinigungstücher

VISO-CLEAN löst und entfernt schnell und wirksam Staub, Insekten, Oelrückstände und Russ. Mehr Sicherheit dank streifenfreier, klarer Sicht, mit Antibeschlags-Zusatz.

#### Lingettes pour le nettoyage des visières et casques.

VISO-CLEAN dissout et élimine rapidement et efficacement la poussière, les insectes, les traces d'huile et la suie. Sécurité accrue grâce à une vision claire et sans rayures, avec additif antibuée.

#### Visor and helmet cleaning cloths.

VISO-CLEAN quickly and effectively loosens and removes dirt, bugs, oil and soot. Better safety thanks to a smudge-free, clear view and protection with anti-fogging treatment.

### HELMET CARE

Spray: 200ml



#### Helmpflegespray

Aktivschaum für die Reinigung und Pflege der Innenpolsterung. Wirksam und schnell, Antibakteriell. Desodoriert und verleiht neue Frische.

#### Spray d'entretien pour casque

Mousse active pour nettoyer et soigner le rembourrage intérieur des casques. Efficace et rapide, antibactérien. Désodorise et redonne une nouvelle fraîcheur.

#### Helmet spray

Active foam for cleaning and care the inner padding. Fast and effective, antibacterial. Has deodorising and freshening effect.



## QUICK CLEANER (360°)

Spray: 60ml, 500ml | Fluid: 5l, 25l

### Schnellreiniger mit Abperleffekt

Reinigt Kunststoffe, Visiere, Windschilder, Lacke und Metalle ohne zusätzliches Wasser. Entfernt auch hartnäckige Verschmutzungen durch Insekten sowie Schmutz, Staub, usw. Schnelle einfache Anwendung und bestens geeignet für unterwegs.

### Nettoyant rapide avec effet déperlant

Nettoie les plastiques, visières, pare-brise, surfaces vernies et métaux sans adjonction d'eau. Élimine les salissures les plus tenaces tels qu'insectes, saletés, poussière, etc. Nettoyage rapide et simple – également en cours de route.

### Quick cleaner with water-beading effect.

Cleans plastics, visors, windscreens, paint and metal without adding water. Removes stubborn stain by insects as well as dirt, dust, etc. Fast and simple cleaning and perfect for traveling.



## MOTO SHINE

Spray: 500ml

### Glanzspray mit Farbauffrischer

Spezielles Glanzspray für das perfekte Finish nach der Fahrzeugreinigung. Verleiht einen anhaltenden Glanz auf Lack, Kunststoff, Chrom usw. und bildet einen antistatischen Schutzfilm mit Abperleffekt. Hervorragend auch für Messe- und Showroom-Fahrzeuge.

### Spray pour faire briller et raviver les couleurs

Spray brillant pour une finition parfaite après nettoyage du véhicule. Confère un brillant durable sur peintures, matières plastiques, chromes, et forme un film protecteur antistatique avec effet déperlant. Idéal également pour les véhicules de salon et d'exposition.

### Gloss spray with colour refresher

Special gloss spray for a perfect finish after car cleaning. For lasting shine on paint, plastic, chrome etc. and creates a protective antistatic film with drop-repellent effect. Outstanding also trade fair and showroom vehicles.



## MOTO PROTECT (360°)

Spray: 500ml

### Pflege- und Schutzspray

Zum Konservieren bei längerer Standzeit. Für lackierte Oberflächen sowie für Chrom- und sämtliche Lackteile. Hervorragender Korrosionsschutz durch einen leichten Ölfilm. Schützt vor Staub und Schmutz. Ideal als dauerhafte Konservierung während des Winters.

### Spray d'entretien et de protection

Pour la conservation pendant de longues périodes d'immobilisation. Pour les surfaces vernies ainsi que les pièces chromées et métalliques. Excellente protection contre la corrosion grâce à un film d'huile extrafin. Protège contre la poussière et les salissures. Idéal pour une conservation durable pendant l'hiver.

### Maintenance and protective spray

To preserve if not used for a long time. For painted surfaces as well as for chromium and all metal parts. Excellent corrosion protection thanks to a slight oil film. Protects against dust and dirt. Ideal for a everlasting winter protection.



## MOTO POLISH

200ml

### Hochglanz-Politur

Speziell geeignet für alle Farben und Lackarten. Frischt die Farben auf und ergibt einen dauerhaften Glanz und Schutz.

### Polish lustrant liquide

Approprié spécialement pour tous types de couleurs et de peintures. Rafraîchit les couleurs et assure un brillant et une protection durables.

### High-gloss polish

Especially convenient for all colours and paint types. Freshens up colours and provides long-lasting shine and protection.



## CHROME POLISH

200ml

### Hochglanzpolitur

Speziell geeignet für Chrom, Edelstahl und Alu. Das Produkt reinigt, poliert und schützt die Oberfläche. Gereinigt wird z.B. eingebrauntes Gummi auf dem Motorrad-Auspuff.

### Produit nettoyant

Polis et protège les surfaces chromées, en acier inoxydable et en aluminium. Élimine p.ex. le caoutchouc incrusté sur un pot d'échappement de moto.

### High gloss polish

For aluminium, chrome and stainless steel. This product cleans, polishes and protects the surface area. Clean the 'burnt on road tar' from your exhaust.



## PROTEX SPRAY

Spray: 500ml

### Imprägnierung

Textil- und Lederimprägnierung. Hochwirksamer, lang anhaltender Schutz vor Nässe und Oel. Geeignet für Leder, Textilien und Mikrofasern (z.B. GORE-TEX®), erhält die natürliche Atmungsaktivität des Gewebes. Ideal für Schuhe, Motorrad-, Ski- und Bikebekleidung, Cabriodächer und andere Sport- und Freizeitartikel.

### Imprégnation

Produit d'imperméabilisation pour textiles et cuirs. Protection hautement efficace et de longue durée contre l'humidité et l'huile. Convient aux cuirs, textiles et microfibres (tels que GORE-TEX®), maintient l'activité de respiration naturelle du tissu. Idéal pour les chaussures, vêtements de moto, ski et vélo, capotes de cabriolets et autres articles de sport et de loisir.

### Water and oil protectant

Textile and leather waterproofing. Highly effective and long-lasting protection against moisture and oil. Suitable for leather, textiles and microfibres (e.g. GORE-TEX®), allows the fabric to breathe naturally. Ideal for shoes, skiwear, protective gear for motorcyclists and bikers, convertible hoods and other sports and leisure items.



Team Bolliger Switzerland # 8 • ENDURANCE WORLD CHAMPIONSHIP

## WERKSTATT | ATELIER | WORKSHOP



### REX-REINIGER

5l, 25l, 60l, 200l

#### Kleinteile-Reiniger

Aromatenhaltiger Kleinteilereiniger zum effizienten entfetten von Metall- und Kunststoffteilen.

#### Détergent pour petites pièces

Détergent parfumé pour dégraisser les petites pièces métalliques et en matière plastique.

#### Cleaner for small parts

Fragrant cleaner to effectively degrease small metal and plastic components.



### OPAL

5l, 25l, 60l, 200l

#### Universalreiniger

Geruchsarmer Universalreiniger, eignet sich besonders zum Entfetten und Reinigen von Teilen im Service- und Reparaturbereich. Durch seine relativ langsame Abtrocknung werden die Teile kurzzeitig vor Korrosion geschützt.

#### Détergent universel

Détergent universel pratiquement sans dégagement d'odeur, particulièrement adapté pour le dégraissage et le nettoyage de pièces dans le domaine du service et de la réparation. Par son temps de séchage relativement lent, les pièces sont protégées de la corrosion pendant quelque temps.

#### Universal cleaner

Low-odour universal cleaner, particularly suitable for degreasing and cleaning parts in the service and repair sector. Due to its relatively slow drying rate, parts are temporarily protected from corrosion.



### BIKE GREASE 2000 (Fett 2000)

100g, 850g

#### Langzeitfett

Höchstleistungs-Langzeitfett für die optimale Schmierung. Maximale Haftfähigkeit und absolute Wasserbeständigkeit. Optimaler Korrosions- und Verschleisschutz auch unter extremen Belastungen. Hervorragendes Druckaufnahmevermögen. Verlängert die Dauer der Schmierintervalle. Calciumseifenfett, NLGI 2.

#### Graisse longue durée

Graisse hautes performances longue durée pour un graissage optimal. Adhérence maximale et absolument résistante à l'eau. Protection anticorrosion et contre l'usure optimale même lors de très fortes sollicitations. Très bon comportement lors de la mise sous pression. Prolonge les intervalles de graissage. Savon de calcium, NLGI 2.

#### Long-term grease

Ultimate-performance long-life grease for optimum lubrication. Maximum adhesion and total resistance to water. Optimum protection against corrosion and wear even under extreme conditions. Excellent pressure bearing capacity. Extends lubrication intervals. Calcium grease NLGI 2.

## GREASE GUN

ohne Inhalt | livré sans contenu | no contents

### Fettpistole

Ideal für die Werkstatt, erleichtert das Schmieren schwer zugänglicher Schmierstellen. Einfach und schnell nachfüllbar mit der GREASE 2000 Dose (850 g).

### Pistolet à graisse

Idéal pour l'atelier, facilite le graissage des éléments peu accessibles. Rechargeable rapidement avec la dose GREASE 2000 de 850 g.

### Grease gun

Ideal for workshops. Makes it easy to apply grease to inaccessible spots. Fast and easy refills with the GREASE 2000 grease tin (850 g).

## WHITE GREASE (Fett 628)

100g, 850g

### Weisses Zweiradfett

Das weiße Spezial-Schmierfett für alle Zweirad-Fahrzeuge ist alterungsbeständig und gut haftend. Lithiumfett, NLGI 2.

### Graisse blanche pour deux-roues

Cette graisse blanche, spécialement destinée aux deux-roues, résiste efficacement au vieillissement et possède une bonne adhérence. Graisse au lithium, NLGI 2.

### White grease for bikes

This special white lubricating grease for all two-wheeled vehicles resists ageing and has good adhesion properties. Lithium grease, NLGI 2.

## COPPER PASTE

100g, 850g

### Kupferpaste

Mit einem Temperatur-Einsatzbereich von -40 °C bis +1200 °C. Verhindert das Festsitzen von Gewindebolzen und Muttern. Beständig gegen Passungsrost und Vibrationen. NLGI 2.

### Pâte au cuivre

Avec des températures de service de -40 °C à +1200 °C. Empêche le blocage des filetages et des écrous. Résiste à la rouille d'ajustage et aux vibrations. NLGI 2.

### Copper compound

For use at temperatures from -40 °C (-40 °F) and +1200 °C (+2192 °F). Prevents threaded studs and nuts from seizing. Resistant to fretting corrosion and vibration. NLGI 2.

## HYDRAULIC FLUID 75

100ml, 1l

### Spezialöl für Kupplungssysteme

Hervorragende Alterungsbeständigkeit. Ideale Viskosität bei niedrigen und hohen Temperaturen. Sehr gute Dichtungstragfähigkeit. Überall dort einsetzbar, wo vom Hersteller ein Fluid auf Mineraloelbasis empfohlen wird.

### Huile spéciale pour embrayages hydrauliques

Excellent comportement au vieillissement. Indice de viscosité idéal à basse et haute température. Très bonne compatibilité avec les joints d'étanchéité. S'utilise lorsqu'une huile minérale est préconisée par les constructeurs.

### Special oil for hydraulic clutch systems

Excellent age resistance. Ideal viscosity at both high and low temperatures. High seal compatibility. Area of application: Whenever the manufacturer recommends a mineral oil based fluid.

## ACCU PROTECT

Spray: 200ml

### Batteriepflege

Schützt Batteriepole, Polklemmen, Steckverbindungen, Anlasser-Anschlusskabel. Verhindert Korrosion und Oxydation. Gibt einen dauerhaften, wachsähnlichen Schutzfilm.

### Entretien de la batterie

Protège les pôles des batteries, connexions électriques, câbles de raccordement de démarreur. Evite la corrosion et l'oxydation. Dépose un film protecteur durable, semblable à de la cire.

### Battery protectant

Protects battery terminals, electrical connections and jump leads. Prevents corrosion and oxidation. Provides a long-lasting, wax-like protective film.

## ANTIRUST SPRAY

Spray: 500ml | Fluid: 5l, 200l

### Schraubenlöser

Rost- und Schraubenlöser mit hervorragender Kriechwirkung. Löst schnell festgerostete Metallteile. Schützt vor Korrosion und verdrängt Feuchtigkeit. Rostlösend, wasserverdrängend, schmierend.

### Dégrippant

Produit avec un excellent fluage pour éliminer la rouille et dégripper les vis. Détache rapidement les pièces métalliques bloquées par la rouille. Protège de la corrosion et chasse l'humidité. Dégrippe, repousse l'eau, lubrifie.

### Screw releasing

Rust remover and screw releasing agent with outstanding penetration. Releases metal parts that are seized with rust. Protects against corrosion and keeps out moisture. Removes rust, repels water, lubricates.

## CARBURETOR CLEAN

Spray: 500ml

### Vergaser Reiniger

Reinigt Luftwege, Einlassklappen, Venturirohre, Sitze der Regulierschrauben und das Vergasergehäuse. Für alle Vergasertypen geeignet. Katalysator geprüft.

### Nettoyant carburateur

Nettoie les canaux d'air, clapets d'admissions, tubes, venturi, sièges des vis de réglage et corps de carburateurs. Pour tous les types de carburateurs. Testé catalyseur.

### Carburetor cleaner

Carburetor cleans air passages, intake valve, venturi tube, seats of regulating screws and carburetor casing. Suited for all carburetor types. Tested with catalytic converters.

## COPPER SPRAY

Spray: 300ml



### Spezialschmierstoff

Der Kupfer Spray ist ein Spezialschmierstoff um das Festbrennen/Festsitzen von thermisch hochbelasteten Teilen wie Auspuffschrauben, Zündkerzen, Bremsklötzen, Wärmetauscher zu verhindern. Geräuschdämpfend, oxydationsstabil, korrosionsschützend, gut haftend, salzwasserfest, extrem temperaturstabil. Einsatzbereich: -40 °C bis +1200 °C.

### Lubrifiant spécial

Spray cuivre, empêche le grippage de pièces fortement sollicitées thermiquement telles que vis d'échappement, bougies, plaquettes de freins, échangeur de chaleur. Amortit le bruit, résiste à l'oxydation, protège de la corrosion, bonne adhérence, résiste à l'eau salée, extrêmement stable aux températures. Domaine d'utilisation de -40 °C à +1200 °C.

### Special lubricant

Is a special copper spray to prevent mechanical parts exposed to high temperatures such as exhaust manifold bolts, spark plugs, brake pads and heat exchangers from seizing as a result of heat. Silencing properties, resists oxidation, protection against corrosion, good adhesion, resistant to salt water, extremely good thermal stability. Suitable for use between -40 °C (-40 °F) and +1200 °C (+2192 °F).

## EASY CUT PUMPSPRAY

Pumpspray: 250ml



### Bohr- & Schneidoel Pumpspray

Bohr- und Schneidoelspray für alle hochlegierten Stahlsorten als auch Buntmetalle und Aluminium. Zum Bohren, Gewindschneiden, Sägen, Drehen, Fräsen, Stanzen. Optimale Kühl- und Schmiereigenschaften. Nicht wassermischbar. Dosierte aufsprühbar.

### Spray d'huile de coupe et de perçage

Spray d'huile de coupe et de perçage, pour tous les aciers fortement alliés, les métaux non ferreux et l'aluminium. Pour percer, tarauder, scier, tourner, fraiser, estamer. Propriétés optimales de refroidissement et de lubrification. Non miscible à l'eau. Vaporisation dosée.

### Drilling and cutting Pumpspray

Oil spray for use when drilling and cutting all high-alloy steel grades as well as non-ferrous metals and aluminium. For drilling, thread-cutting, sawing, turning, milling, stamping. Optimum cooling and lubrication properties. Non-water miscible. Spray metering capability.

## GREASE SPRAY

Spray: 500ml



### Fettspray

Dickflüssiger Fettspray mit gutem Haftvermögen, als Alternative zum Fettpinsel. Wasser- und salzwasserresistent. Guter Korrosions- und Verschleisschutz.

### Graisse en spray

Graisse visqueuse en spray d'une bonne adhérence, l'alternative au pinceau à graisse. Résiste à l'eau même salée. Bonne protection contre la corrosion et l'usure.

### Grease

Viscous grease spray with good adhesion, as an alternative to brushing application. Resistant to water and saline solution. Good protection against corrosion and wear.

## INTACT MX 50

Spray: 200ml, 500ml | Fluid: 5l, 60l



### Universalspray

Unentbehrlich für Industrie, Gewerbe, Werkstatt und Garage. Schmiert alle beweglichen Teile. Optimal zum Schützen von Metalloberflächen und konservieren von Werkzeugen. Beseitigt Quietschen. Hinterlässt einen sehr wirksamen Schutzfilm. Verdrängt und unterwandert Wasser und verhindert Korrosion.

### Spray universel

Indispensable pour l'industrie, l'artisanat, l'atelier et le garage. Lubrifie toutes les pièces mobiles. Protection et conservation optimale de toutes surfaces métalliques et outils. Elimine les grincements. Laisse un film protecteur très efficace. Repousse l'eau et s'infiltre sous l'eau. Empêche la corrosion.

### Universal Spray

Indispensable for industry, trade, workshops and service stations. Lubricates all moving parts. Perfect for protecting metal surfaces and preserving tools. Stops squeaking. Leaves behind a very effective protective film. Repels and undermines water, thus preventing corrosion.

## JOKER 440 SYNTHETIC

Spray: 500ml | Fluid: 5l, 25l, 200l



### Universalspray

Unentbehrlich für Industrie, Gewerbe, Haushalt und Freizeit. Schmiert alle beweglichen Teile, beseitigt Quietschen, unterkriecht Wasser, schützt vor Korrosion, wirkt dielektrisch, reinigt und pflegt Metalle und Kunststoff. Vollsynthetisch.

### Spray universel

Indispensable pour l'industrie, l'artisanat, l'atelier, le garage, le ménage, le jardin, le sport et les loisirs. Lubrifie toutes les pièces mobiles, élimine les grincements, s'infiltre sous l'eau, protège de la corrosion, a un effet diélectrique, nettoie et entretient le métal et le plastique. Entièrement synthétique.

### Universal Spray

Indispensable for industry, trade, workshops, service stations, households, gardens, sport and leisure activities. Lubricates all moving parts, stops squeaking, undermines water, protects against corrosion, has a dielectric effect, cleans and cares for metals and plastics. Fully synthetic.

## MOTOR START

Spray: 500ml



### Starthilfe

Zuverlässige, hochwirksame Starthilfe für Benzin- und Dieselmotoren. Enthält reibungsvermindernde Schmierkomponenten.

### Aide de démarrage

Auxiliaire hautement efficace facilitant le démarrage des moteurs à essence et diesel. Contient des composants lubrifiant réduisant le frottement.

### Starting aid

Dependable, highly effective, starting aid for petrol and diesel engines. Friction-reducing lubricating additive reduces engine wear at start-up.



## POWER CLEAN

Spray: 500ml

### Reiniger

Reinigt und entfettet auch hartnäckigen Schmutz. Löst rückstandsfrei und zuverlässig Öl, Fett, Teer usw. Greift Gummi, Kunststoff und Lack nicht an.

### Détergent

Nettoie et dissout les taches les plus tenaces. Élimine huile, graisse, goudron, etc. N'altère pas les caoutchoucs, les matières plastiques et la peinture.

### Cleaner

Degreases and cleans even the most stubborn dirt. Removes oil, grease, tar, etc. Does not harm rubber, plastic and paint.



## POWER BRAKE CLEAN

Spray: 750ml | Fluid: 5l, 25l, 200l

### Bremsreiniger

Reinigt und entfettet alle Brems- und Kupplungsteile. Verhindert Aufwirbeln von Belags-Abrieb. Entfernt Öl, Fett, Bremsflüssigkeit, Teer, Bitumen, usw. Eignet sich auch zur Reinigung von Maschinen, Elektromotoren und feinmechanischen Geräten. Besonders hoher Sprühdruk. Greift Gummi, Kunststoff und Lacke nicht an.

### Détergent de freins

Nettoie et dégraisse toutes les parties de freins et d'embrayages. Empêche le tourbillonnement des particules provenant de l'usure des garnitures. Élimine huile, graisse, liquide de freins, goudron, bitume, etc. Convient également pour le nettoyage de machines, moteurs électriques et appareils mécaniques de précision. Pression de vaporisation particulièrement élevée. N'altère pas les caoutchoucs, les matières plastiques et la peinture.

### Brake clean Spray

Cleans and degreases all brake and clutch components. Prevents whirling-up of wear residues from linings. Removes oil, grease, brake fluid, tar, bitumen, etc. Also suited for cleaning machines, electric motors and precision instruments. Exceptionally high spray pressure. Does not affect rubber, plastic or paint.



## SILICONE SPRAY

Spray: 500ml | Fluid: 5l, 25l

### Silikonöl

Schmier-, Pflege- und Schutzmittel für Gummi-, Kunststoff- und alle Metallteile. Kunststoffteile erhalten Hochglanz und Gummiteile werden gepflegt und geschützt. Temperaturstabil von -50 °C bis +200 °C. Antistatisch, wasserabstossend, oxidationsverhütend.

### Huile de silicone

Lubrifie, traite et protège les plastiques, le caoutchouc et toutes les pièces métalliques. Fait briller les pièces en plastique, traite et protège les pièces en caoutchouc. Stable à des températures de -50 °C à +200 °C. Antistatique, hydrophobe, préserve de l'oxydation.

### Silicone Oil

Lubricates, cares for and protects rubber, plastic and all metal parts. Plastic components are given a high gloss; rubber items receive care and protection. Thermal stability from -50 °C (-58 °F) to +200 °C (+392 °F). Antistatic, water-repellent, guards against oxidation.



## SPRAY 2000

Spray: 500ml

### Haftschmierstoff

Vollsynthetischer, hochdruckbeständiger Schmierstoff mit Langzeitwirkung für den universellen Einsatz. Dringt rasch tief ein und schützt vor Korrosion. Temperaturstabil von -30 °C bis +200 °C. Haftfest, wasserbeständig, silikonfrei, druck- und stoßfest, farblos.

### Lubrifiant adhésif

Lubrifiant synthétique universel, résistant aux pressions élevées, avec effet prolongé, pour toutes les applications. Pénètre rapidement en profondeur et protège de la corrosion. Stable à des températures de -30 °C à +200 °C. Adhérent, résistant à l'eau, exempt de silicone, résistant à la pression et aux chocs, incolore.

### Lubricant adhesive

Fully-synthetic, high-pressure-resistant lubricant with long-term effect for universal application. Penetrates rapidly and protects from corrosion. Thermally stable from -30 °C (-22 °F) to +200 °C (+392 °F). Adhesive, water-resistant, silicone-free, pressure and impact resistant, colourless.



## SPRAY WITH PTFE

Spray: 200ml

### Trockenschmierstoff

Spray with PTFE ist ein Trockenschmiermittel, einsetzbar als Gleit- und Trennmittel, das keine öeligen Spuren hinterlässt. Die hauchdünne PTFE-Schicht mit einer Partikelgröße von 5 µm verhindert das Zusammenkleben von Teilen in Formen oder Aufbauten mit Werkzeugmaschinen. Fast uneingeschränkte chemische Beständigkeit und sehr breiter Temperatur-Einsatzbereich (+265 °C). Antistatisch.

### Lubrifiant sec

Le spray with PTFE est un lubrifiant sec, applicable comme moyen anti-adhésif et de glissement ne laissant pas de traces huileuses. La couche de PTFE très fine avec une dimension de particule de 5 µm empêche le collage de pièces dans les moules ou des superstructures de machines-outils. Stabilité chimique presque sans restriction et domaine de température très large (+265 °C). Antistatique.

### Dry Lubricant

Spray with PTFE is a dry lubricant, suitable as an anti-seize and release agent, which does not leave behind any oily marks. The extremely thin PTFE layer with a particle size of 5 µm prevents parts sticking to moulds and stops mounted parts becoming seized on machine tools. Almost unlimited chemical resistance and suitable for use over a very wide range of temperatures (+265 °C/+509 °F). Antistatic.



## EBENFALLS ERHÄLTlich | ÉGALEMENT DISPONIBLE | ALSO AVAILABLE

Diverse Werkstatssprays, Oil Spray, Zinc Spray, Silver Spray, Black Spray und andere. Verlangen Sie unseren Spray Prospekt.

Divers sprays d'atelier, Oil Spray, Zinc Spray, Silver Spray, Black Spray et plus encore. Demandez notre prospectus de sprays.

Various workshop sprays, Oil Spray, Zinc Spray, Silver Spray, Black Spray and more. Ask for our spray brochure.



Photo: Iain Norton

## ADDITIVES



### SYSTEM GUARD

125ml, 5l, 25l

#### Kraftstoff-System-Schutz

Reinigt und löst Ablagerungen im gesamten Einspritzsystem. Verbessert den Korrosionsschutz, bindet Wasser. Für Benzin- und Dieseleinspritzsysteme. Mischverhältnisse: 1l:250l.

#### Protection système carburant

Nettoie et dissout les dépôts dans tout le système d'injection. Améliore la protection anticorrosion, fixe l'eau. Convient pour les systèmes à essence et diesel. Dosage: 1l:250l.

#### Protects fuel systems

Cleans and dissolves deposits throughout the entire injection system. Improves corrosion protection, binds water. For petrol and diesel injection systems. Mixing ratios: 1l:250l.



### FUEL STABILIZER

125ml, 25l

#### Kraftstoff-Konservierung

Kraftstoffzusatz für den Einsatz bei längeren Standzeiten und bei Überwinterung. FUEL STABILIZER verhindert die Oxidation sowie die damit verbundenen lack- oder gummiartigen Ablagerungen und ermöglicht eine problemlose Wiederaufnahme des Fahrbetriebes nach einer längeren Pause. Für alle 2- und 4-Takt Benzin-Motoren mit und ohne Katalysator. Mischverhältnisse: 1l:250l.

#### Stabilisateur carburant

Additif préconisé pour les périodes d'immobilisation prolongées et l'hivernage des véhicules. FUEL STABILIZER empêche l'oxydation et la formation de résidus gommeux ou laqueux et permet ainsi un démarrage sans problème même après une longue période d'arrêt. Convient à tous les moteurs à essence 2 ou 4 temps, avec ou sans catalyseurs. Dosage: 1l:250l.

#### Keeps fuel in good condition

Fuel system additive stabilizes fuel during long periods of storage. FUEL STABILIZER prevents the gummy build up in the fuel system associated with oxidation and ensures a smooth start after long periods of storage. For all 2-stroke and 4-stroke engines with or without catalytic converters. Mixing ratios: 1l:250l.



### VALVE GUARD

250ml

#### Blei-Ersatz

Für unverbleites Normal- und Superbenzin. Ersetzt die schmierende Wirkung des Bleis. VALVE GUARD schützt die Ventilsitze, reinigt das gesamte Treibstoffsystem. Mischverhältnisse: 10ml:10l.

#### Additif substitut de plomb

Pour essence sans plomb, normale et super, remplace l'effet lubrifiant du plomb. VALVE GUARD protège les sièges de soupapes, nettoie tout le système d'alimentation. Dosage: 10ml:10l.

#### Lead substitute

For unleaded and super unleaded petrol, replaces the lubricating effect of lead. VALVE GUARD protects valve seats and cleans the entire fuel delivery system. Mixing ratios: 10ml:10l.



### ETHANOL BOOSTER

250 ml

#### Biochemischer Kraftstoffverbesserer

Verbessert die Eigenschaften aller mit Ethanol versetzten 2 & 4-Takt Kraftstoffen (z.B. E10 -E85). ETHANOL-BOOSTER vermindert die Phasentrennung / Separation, optimiert die Verbrennung, verbessert die Kraftstoffeffizienz und vermindert Korrosion.

#### L'améliorant de carburant biochimique

Améliore les propriétés de tous les carburants à l'éthanol pour les moteurs à 2 et 4 temps (par ex. E10-E85). ETHANOL-BOOSTER empêche la séparation des phases, optimise la combustion, améliore l'efficacité du carburant et empêche la corrosion.

#### Miglioratore di carburante biochimico

Migliora le caratteristiche di tutti i carburanti a 2 e 4 tempi addizionati di etanolo (ad es. E10 - E85). ETHANOL-BOOSTER riduce la separazione delle fasi, ottimizza la combustione, migliora l'efficienza del carburante e riduce la corrosione.

#### Biochemical fuel improver

Improves the properties of all 2- and 4-stroke fuels (e.g. E10 -E85) blended with ethanol. ETHANOL BOOSTER reduces phase separation, optimises combustion, improves fuel efficiency and reduces corrosion



# BREMSFLÜSSIGKEIT - KÜHLERSCHUTZ

## LIQUIDE DE FREIN - LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

### BRAKE FLUID - COOLANT



#### BRAKE FLUID DOT 4

250ml, 1l, 5l, 30l

Hochleistungs-Bremsflüssigkeit mit einem Nass-Siedepunkt >165°C. Verhindert Dampfblasenbildung auch bei extremer Bremsenbelastung. Sorgt für optimale Bremsleistung und feines Ansprechverhalten.

Liquide de frein à hautes performances avec un point d'ébullition humide supérieur à 165 °C. Empêche la formation de bulles de vapeur même lors de sollicitations extrêmes. Garantit une puissance et une précision de freinage optimale.

High-performance brake fluid with a wet boiling point of more than 165 °C (329 °F). Prevents the formation of vapour even at extreme braking loads. Provides optimum braking performance and responsive braking.



#### BRAKE FLUID DOT 5.1

250ml, 1l, 30l

Höchstleistungs-Bremsflüssigkeit für hydraulische Bremsen. Extrem hoher Nass-Siedepunkt von >180°C. Verhindert Dampfblasenbildung auch bei extremer Belastung. Sorgt für optimale Bremsleistung und feines Ansprechverhalten.

Liquide de frein à hautes performances pour freins hydrauliques. Point d'ébullition humide extrêmement élevé, supérieur à 180 °C. Empêche la formation de bulles de vapeur même lors de sollicitations extrêmes. Garantit une puissance et une précision de freinage optimale.

High-performance brake fluid for hydraulic brakes. Extremely high wet boiling point of more than 180°C (356° F). Prevents the formation of vapour bubbles even at extreme braking loads. Provides powerful and responsive braking.



#### COOLANT M3.0 OAT-TECHNOLOGY

**Concentrate:** 4l, 25l, 60l, 200l | **Ready to use:** 1l, 4l, 25l

Kühlerschutz auf Ethylenglykolbasis, bietet hervorragenden Schutz für alle modernen Motoren, insbesondere aber hochbelastete Aluminiummotoren. Silikat-, nitrit-, amin- und phosphatfrei (OAT-Technology). Farbe pink. Erhältlich als Konzentrat oder gebrauchsfertige Mischung.

Liquide de refroidissement à base d'éthylène-glycol, offre une protection particulière pour tous les moteurs modernes, particulièrement pour les moteurs hautement sollicités en aluminium. Exempt de silicate, nitrite, amine et phosphate (OAT-Technology). Couleur rose. Disponible comme concentré ou mélange fini.

Coolant based on ethylene glycol provides excellent protection for all modern engines but particularly aluminium engines operating under high loads. Free of silicates, nitrates, amines and phosphates (OAT technology). Colour pink. Available as concentrate or as ready to use.



#### COOLANT M5.0 HYBRID-TECHNOLOGY

**Concentrate:** 4l, 25l, 60l, 200l | **Ready to use:** 1l, 4l, 25l, 60l, 200l

Kühlerschutz auf Ethylenglykolbasis. Erfüllt die strengsten Anforderungen verschiedener Hersteller. Nitrit-, amin- und phosphatfrei. Farbe türkis. Erhältlich als Konzentrat oder gebrauchsfertige Mischung.

Liquide de refroidissement à base d'éthylène-glycol. Remplit les exigences les plus sévères des constructeurs. Exempt de nitrite, amine et phosphate. Couleur turquoise. Disponible comme concentré ou mélange fini.

Coolant based on ethylene glycol. It meets the strictest requirements of various manufacturers. Free of nitrates, amines and phosphates. Colour turquoise. Available as concentrate or as ready to use.



## RACING LINE | DEVELOPED BY MOTOREX RACING LAB

Das MOTOREX Racing Lab ist zuständig für die Entwicklung und Ausrüstung sämtlicher Fluidbedürfnisse der grossen Renn-teams mit MOTOREX Unterstützung. Das MOTOREX Racing Lab hat sich in den letzten Jahren als eine der anerkanntesten Anlaufstellen für Spezialentwicklungen für Rennteams etabliert.

Die vorliegenden Spezialformulierungen in einer attraktiven Premium-Verpackung, kombiniert mit unserer Passion für Rennsport kreieren eine ganz neue Dimension von «High-Performance Renn-Produkten».

Le MOTOREX Racing Lab est en charge des recherches et du développement pour tous les fluides dont les Teams de compétition soutenus par MOTOREX ont besoin pour rendre leurs machines les plus compétitives possibles. Le MOTOREX Racing Lab, s'est dès lors établi ces dernières années comme un élément incontournable pour de nombreux Teams désireux de se battre pour décrocher la victoire.

Ces formulations spéciales mises en valeur dans un emballage attractif et haut de gamme, combinées à notre passion pour la compétition offre une nouvelle dimension dans le monde des produits destinés aux pilotes de la Racing Community.

The Motorex Racing Lab is responsible for supporting and developing the latest racing products that are demanded by racing teams around the world. The MOTOREX Racing Lab has been recognized as the most well established racing specialists among racing teams.

Together with the combination of a new line of high quality products, unmatched performance and our passion for lubricants we have created a whole new meaning for the term «high performance racing products».



### RACING PRO 4T SAE 0W/40

1l, 4l, 25l

Vollsynthetisches Höchstleistungs-Motorenöl für 4-Takt Motorräder. Speziell entwickelt für 4 Zylinder Motoren der Superbike-, Supersport-Maschinen. Reduziert den Reibwert. Steigert die Leistung.

Huile moteur à très hautes performances entièrement synthétique pour motos 4 temps. Spécialement développée pour les moteurs 4 cylindres -Superbike, Supersport. Réduit le coefficient de frottement. Permet d'optimiser au maximum les performances moteurs.

Fully synthetic high-performance engine oil for 4-stroke motorcycles. Special development for 4-cylinder motors; Superbike, Supersport. Reduces coefficient of friction. Enhances performance.



### RACING PRO 4T SAE 15W/50

1l, 4l, 25l

Vollsynthetisches Höchstleistungs-Motorenöl für 4-Takt Motorräder. Speziell entwickelt für europäische 2 und 3 Zylinder Motoren. Reduziert den Reibwert. Steigert die Leistung.

Huile moteur à très hautes performances entièrement synthétique pour motos 4 temps. Spécialement développée pour les moteurs 2 et 3 cylindres européens. Réduit le coefficient de frottement. Permet d'optimiser au maximum les performances moteurs.

Fully synthetic high-performance engine oil for 4-stroke motorcycles. Special development for European 2 and 3-cylinder motors. Reduces coefficient of friction. Enhances performance.



### RACING PRO 4T SAE 5W/30

1l, 4l, 25l

Teilsynthetisches Höchstleistungs-Motorenöl für Off-Road 4-Takt Motorräder. Ultimativer Kupplungs-Schutz. Reduziert den Reibwert. Steigert die Leistung.

Huile moteur semi-synthétique à très hautes performances pour motos Off-Road 4 temps. Protection de l'embrayage hors pair. Réduit le coefficient de frottement. Permet d'optimiser au maximum les performances moteurs.

Semi-synthetic extreme high-performance engine oil for Off-Road 4-stroke motorcycles. Provides ultimate clutch protection. Reduces coefficient of friction. Enhances performance.



James Steward # 7 • YOSHIMURA SUZUKI FACTORY RACING



## RACING GEAR OIL SAE 10W/40

1l, 25l

Hochleistungs-Getriebeöl. Extrem hohe Druckbeständigkeit. Für getrennt geschmierte Getriebe und Kupplungen. Wirkt hocheffizient gegen Kupplungsverschleiss.

Huile pour boîtes à vitesses hautes performances. Résistance extrêmement élevée à la pression. Pour boîtes à vitesses et embrayages à lubrification séparée. Garantit un niveau de protection élevé contre l'usure.

High-performance gear oil. Extremely good resistance to pressure. For separately lubricated gearboxes and clutches. Is highly efficient against clutch wear.



## RACING BIO DIRT REMOVER

800g

Entwickelt mit Twin Air. MOTOREX RACING BIO DIRT REMOVER ist ein speziell entwickelter Reiniger in Pulverform für Off-Road-Motorräder und Quads (ATV), welche über einen wiederverwendbaren Schaumstoff-Luftfilter verfügen.

Développé en collaboration avec Twin Air. MOTOREX RACING BIO DIRT REMOVER est un nettoyant (poudre) spécialement développé pour les motos Off Road et les Quads (ATV), qui disposent d'un filtre à air en mousse réutilisable.

Developed in close collaboration with Twin Air. MOTOREX RACING BIO DIRT REMOVER is a specially developed powder cleaner for off-road motorcycles and quads (ATV) which are fitted with reusable foam air filters.



## RACING BIO LIQUID POWER

1l

Entwickelt in enger Zusammenarbeit mit Twin Air. MOTOREX RACING BIO LIQUID POWER ist ein speziell entwickeltes Luftfilteröl für Off-Road-Motorräder und Quads (ATV), welche über einen wiederverwendbaren Schaumstoff-Luftfilter verfügen. Dieses biologisch abbaubare Spezialöl verfügt über ein extrem starkes Aufnahmevermögen von Staub und Schmutz.

Développé en étroite collaboration avec Twin Air. MOTOREX RACING BIO LIQUID POWER est une huile pour filtre à air spécialement développée pour les motos Off Road et les Quads (ATV), qui disposent d'un filtre à air en mousse réutilisable. Cette huile spéciale biodégradable dispose d'un pouvoir d'absorption extrême de la poussière et de la saleté.

Developed in close co-operation with Twin Air. MOTOREX RACING BIO LIQUID POWER is an air filter oil that has been specially developed for off-road motorcycles and quads (ATV) equipped with reusable foam air filters. This special, biodegradable oil can absorb very large amounts of dust and dirt.



## RACING BRAKE FLUID

500ml

Hochleistungs-Bremsflüssigkeit. Extrem hohe Trocken- und Nass-Siedepunkte (563°F/383°F, 295°C/195°C). Übertrifft DOT 4 Spezifikationen bei Weitem.

Liquide de frein hautes performances. Point d'ébullition à sec et humide extrêmement élevé (563 °F/383 °F, 295 °C/195 °C). Surpasse les spécifications DOT 4.

High-performance brake fluid. Extremely high dry and wet boiling points (563°F/383°F, 295°C/195°C). Easily exceeds DOT 4 specifications.



## BUCHER AG LANGENTHAL

Seit mehr als 95 Jahren erforscht, entwickelt und produziert das grösste, unabhängige Frischöel-Veredelungsunternehmen der Schweiz mit Sitz in Langenthal, innovative Schmierstoffe und chemisch-technische Produkte. Ausgewiesene Tribologie-Spezialisten, Ingenieure, Chemiker, Techniker und Marketing-Fachleute engagieren sich tagtäglich für den Führungsanspruch von MOTOREX. MOTOREX-Produkte werden kontinuierlich weiterentwickelt. Deshalb behält sich die BUCHER AG LANGENTHAL das Recht vor, alle technischen Daten in diesem Prospekt jederzeit und ohne Vorankündigung zu ändern. Irrtum und Druckfehler ausdrücklich vorbehalten.

Depuis plus de 95 ans, la plus grande entreprise suisse indépendante de transformation d'huiles de base, avec siège à Langenthal, étudie, développe et produit des lubrifiants innovateurs et des produits chimiques et techniques. Des spécialistes en tribologie, ingénieurs, chimistes, techniciens ainsi que des spécialistes en marketing revendiquent jour pour jour la suprématie de MOTOREX. Les produits MOTOREX sont perfectionnés en permanence. De ce fait, BUCHER AG LANGENTHAL se réserve le droit de procéder, en tout temps et sans préavis, à des modifications des caractéristiques techniques de ce prospectus. Sous réserve expresse d'erreurs et de fautes d'impression.

For over 95 years, the largest independent oil blending company in Switzerland with its headquarters in Langenthal, in the heart of Switzerland, has been active in research, development and production of innovative lubricants and chemicals, which are established on the world market. Highly motivated employees are behind the incomparable MOTOREX products. Every day, experienced tribology specialists, engineers, chemists, technicians and marketing specialists devote their efforts to helping MOTOREX maintain its position as a market leader. MOTOREX products are subject to a continuous process of research and development. BUCHER AG LANGENTHAL therefore keeps the right to change all technical data contained in this brochure at any time and without previous notice. Under reserve of errors and misprints.



**BUCHER AG LANGENTHAL** MOTOREX-Schmiertechnik  
Bern-Zürich-Strasse 31, Postfach, CH-4901 Langenthal  
Tel. +41 (0)62 919 75 75, Fax +41 (0)62 919 75 95

[www.motorex.com](http://www.motorex.com)